

# La vida escolar

## Guía para familias recién llegadas

Esta guía proporciona información general sobre las escuelas públicas de Nueva Escocia.

Si tiene alguna duda que no se resuelva en este documento, le sugerimos comunicarse con su escuela local, con su Centro Regional de Educación (RCE) o con el Conseil scolaire acadien provincial (CSAP).

### Año escolar (calendario)

Por lo general, las clases en las escuelas públicas de Nueva Escocia comienzan a principios de septiembre y terminan a finales de junio. SchoolsPlus continúa durante el verano.

- El año escolar para el grado *Primary* al grado 9 se divide en tres períodos.
- El año escolar para los grados 10 a 12 se divide en dos semestres.
- El programa de preprimaria funciona de acuerdo con el calendario escolar.
- Las escuelas tienen vacaciones en diciembre y marzo.

Encontrará el calendario escolar de su hijo en el sitio web local de RCE o CSAP. En el calendario podrá consultar las fechas de inicio y cierre del ciclo lectivo, así como los feriados escolares. También se detallan otros días en los que no habrá clases; por ejemplo, las jornadas de desarrollo profesional y de evaluación, durante las cuales los docentes realizan capacitaciones o preparan los boletines de calificaciones

## Seguridad escolar

El Departamento de Educación y Desarrollo de la Primera Infancia trabaja en conjunto con los RCE, el CSAP, el personal escolar y diversos aliados para garantizar que las escuelas de Nueva Escocia sean entornos donde los estudiantes puedan concentrarse en su aprendizaje y el personal desempeñe sus funciones de manera segura.

Para obtener más información sobre la seguridad escolar, visite: <https://www.ednet.ns.ca/school-safety>.

## Días de mal tiempo

Si las condiciones climáticas son adversas, la escuela de su hijo podría retrasar su apertura, adelantar el cierre o permanecer cerrada.

Para informarse sobre los cierres de las escuelas en estos casos, puede:

- Escuchar las noticias locales en la radio o la televisión.
- Consultar el sitio web del RCE/CSAP.
- Revisar las redes sociales de su escuela.
- Revisar su correo electrónico o mensajes de texto para ver si hay notificaciones del establecimiento.

Consulte en la escuela al inicio del año cómo puede recibir avisos automáticos (como mensajes de texto) sobre los cierres escolares.

Para obtener información sobre la disponibilidad del transporte en caso de mal tiempo, consulte la sección **"Autobús escolar"** más abajo.

## Antes y después de la escuela

Consulte el sitio web de su escuela para obtener información sobre los horarios de inicio y finalización de la jornada escolar.

Los estudiantes reciben supervisión en el patio escolar durante los 20 minutos previos al inicio de la jornada por la mañana, antes de que suene el timbre, y durante los 20 minutos posteriores al final de la jornada, después de que suene el timbre. Asegúrese de que su hijo no permanezca solo en el patio escolar.

Es su responsabilidad garantizar que su hijo reciba el cuidado adecuado antes y después del horario escolar. Si necesita ayuda para encontrar a alguien que cuide a su hijo, consulte en su escuela.

Es posible que haya un programa de cuidado antes y después de la escuela disponible en su zona. Para obtener más información, incluida una lista de las ubicaciones de los programas por región, consulte el [Programa antes y después](#) en nuestro sitio web.

## Descansos durante la jornada escolar

- **Recreo:** Los estudiantes de grado *Primary* a grado 6 tienen un descanso a media mañana llamado recreo.
- **Almuerzo:** Todas las escuelas cuentan con un descanso al mediodía para almorzar.
- **Supervisión:** Durante toda la jornada escolar, los estudiantes reciben supervisión del personal de la escuela durante las clases, los descansos (por ejemplo, recreo y almuerzo) y cuando se desplazan por el edificio escolar (por ejemplo, al cambiar de clase).

## Autobús escolar

Su hijo puede ser elegible para recibir transporte escolar gratuito en autobús. La elegibilidad depende de la distancia a la escuela y del grado que curse. Comuníquese con su escuela local para obtener información adicional sobre la elegibilidad y la inscripción de su hijo en el servicio de autobús escolar.

Infórmese sobre el lugar donde su hijo tomará el autobús y asegúrese de que llegue a la parada a tiempo por la mañana.

La seguridad en el autobús escolar es fundamental. Todos, incluidos los conductores, los estudiantes y las familias, cumplen un papel importante para garantizarla.

Es posible que el autobús no pueda recoger a su hijo en caso de mal tiempo. En esas situaciones, es posible que deba estar preparado para llevarlo a la escuela más tarde, recogerlo más temprano o mantenerlo en casa durante todo el día. Consulte con la escuela para determinar cuál es el curso de acción adecuado.

## Asistencia escolar y retrasos

### Preprimaria

El programa de preprimaria es opcional; sin embargo, se recomienda que los niños asistan todos los días. La asistencia regular ayuda a que su hijo se familiarice con las rutinas, establezca amistades y desarrolle las habilidades necesarias para una transición fluida a la escuela.

### Todos los demás grados

- Los estudiantes de grado *Primary* a grado 12 deben asistir a la escuela todos los días, a menos que estén enfermos, tengan una cita médica o cuenten con su permiso. Los estudiantes deben llegar puntuales todos los días.
- Consulte con su escuela para confirmar el proceso para notificar ausencias y llegadas tardías.
- Si su hijo estará ausente durante un período prolongado, comuníquelo al docente lo antes posible.
- Para obtener créditos en la escuela secundaria, se espera que los estudiantes asistan al menos al 80% de las clases. Consulte la *Política de asistencia y participación de los estudiantes* para obtener más información.

# Alimentación en la escuela

## Programa de desayuno

Los niños que comienzan el día con desayuno están mejor preparados para participar y aprender en la escuela.

El programa de desayuno está disponible para todos los niños de forma gratuita y no requiere inscripción. Consulte con su escuela para obtener más información sobre lo que ofrece el programa.

## Refrigerios

**Preprimaria:** Los niños de preprimaria reciben dos refrigerios nutritivos al día.

**Grado Primary a grado 12:** Todos los estudiantes pueden traer refrigerios, además del almuerzo, para consumir cuando lo consideren oportuno.

## Almuerzo

Los estudiantes que asisten a escuelas públicas en toda la provincia de Nueva Escocia reciben un almuerzo nutritivo. Este programa está disponible para estudiantes de primaria, escuela intermedia y secundaria básica.

**Para obtener más información:** Visite el [sitio web del Programa de Almuerzos Escolares de Nueva Escocia](#).

## Comida traída desde casa

- Si su hijo trae comida desde casa, asegúrese de que sea segura para consumir a temperatura ambiente o utilice bolsas de hielo para mantenerla fría.
- Las loncheras o bolsas de comida deben estar etiquetadas con el nombre de su hijo.

**Nota:** Se recomienda que los estudiantes de grado Primary a grado 12 traigan una botella de agua para llenarla con agua potable durante el día.

## Alergias alimentarias y de otro tipo

- Si su hijo tiene alguna alergia, comuníquelo a la escuela al momento de la inscripción.

## Escuelas libres de fragancias

Algunas personas son sensibles o alérgicas a los olores de ingredientes y productos químicos presentes en cosméticos (perfumes, maquillaje, champús, desodorantes, etc.). La mayoría de las escuelas son espacios libres de fragancias. Esto significa que solicitan a los estudiantes y al personal que no utilicen productos perfumados antes de asistir a la escuela. Busque productos sin fragancia para su familia y anime a su hijo a no usar productos perfumados antes de ir a la escuela.

## Vestimenta para la escuela y el clima

Todos los estudiantes pasarán parte de la jornada escolar al aire libre. Esto puede ocurrir antes del inicio de la jornada, al finalizar la jornada o durante el recreo, el almuerzo y los momentos de juego. Si el clima es adverso, la escuela puede decidir mantener a los estudiantes en el interior durante todo el día.

Asegúrese de que su hijo asista a la escuela vestido de forma adecuada para el clima:

- En verano, es posible que necesite un sombrero para el sol y protector solar.
- En días lluviosos, es posible que necesite botas de lluvia y un impermeable.
- En invierno, necesitará un abrigo abrigado, botas, guantes y un gorro.
- Es posible que la escuela también solicite que su hijo lleve un par de zapatos para usar dentro del edificio.

**Preprimaria:** Los niños de preprimaria pasan, como mínimo, el 40% del día al aire libre. Estarán expuestos a distintas condiciones climáticas y pueden mojarse o ensuciarse al jugar con agua, lodo, arena, hojas o nieve. Envíe ropa adicional con su hijo todos los días para que pueda cambiarse si es necesario. El educador de la primera infancia (ECE) del programa de preprimaria de su hijo le indicará qué ropa será necesaria.

- Es posible que la escuela disponga de "Muddy Buddies", que son trajes de una sola pieza que protegen tanto a los niños como a su ropa. El ECE le informará si hay disponibilidad de "Muddy Buddies" para su hijo.

## Salud y seguridad

Si su hijo se enferma o se lesioná mientras está en la escuela, el personal escolar se comunicará con usted al número de teléfono que proporcionó para emergencias. Si la escuela no logra comunicarse con usted, se pondrá en contacto con la persona designada como contacto de emergencia en el formulario de inscripción. Si la enfermedad o lesión es grave, la escuela llamará al 911 y un miembro del personal acompañará a su hijo al hospital.

**Condiciones médicas preexistentes:** Al inscribir a su hijo, informe a la escuela sobre cualquier problema de salud. Esto permite que la escuela se comunique con la enfermera de la Asociación de Salud Escolar, quien puede trabajar con usted, su hijo y los proveedores de atención médica para determinar el plan más adecuado para su atención en la escuela. Hay servicios de interpretación disponibles si los necesita.

**Teléfonos celulares:** La Directiva provincial sobre el uso de teléfonos celulares en las escuelas fue creada para apoyar el aprendizaje, la seguridad y las interacciones positivas entre los estudiantes. Para obtener información sobre el uso de teléfonos celulares durante la jornada escolar, consulte la [Directiva provincial sobre el uso de teléfonos celulares en las escuelas](#) en nuestro sitio web.

## Excursiones escolares o salidas de campo

Las excursiones escolares o salidas de campo son una parte importante del programa educativo. Los docentes pueden organizar visitas a museos, teatros u otros lugares con los estudiantes. Deberá otorgar su permiso por escrito para que su hijo participe en estas actividades. Su hijo llevará a casa un formulario de autorización para que usted lo firme y lo devuelva al docente antes de la excursión o salida de campo.

## Material escolar

**Preprimaria:** Los niños que asisten a preprimaria reciben todo el material escolar necesario.

**Grado Primary a grado 12:** Los estudiantes deben llevar su propio material a la escuela todos los días. Estos incluyen lápices, gomas de borrar, papel, entre otros. La escuela proporciona la mayoría de los demás útiles y materiales de aprendizaje, como libros y tecnología.

La escuela de su hijo publicará, antes del inicio de clases en septiembre, una lista con los materiales que deben comprarse.

Si necesita ayuda para adquirir el material escolar, comuníquelo a la escuela o póngase en contacto con *SchoolsPlus*, *YMCA School Settlement Program*, *YREACH* o *Immigration Francophone* (consulte la última sección).

**Biblioteca:** La mayoría de las escuelas cuentan con una biblioteca. Su hijo puede tomar libros prestados de forma gratuita para leer en casa, pero deber devolverlos.

## Pertenencias

Su hijo es responsable de sus pertenencias personales mientras se encuentra en la escuela. Algunas escuelas cuentan con casilleros donde su hijo puede guardar sus pertenencias de forma segura. Se recomienda colocar el nombre de su hijo en todas sus pertenencias.

Su hijo no debe llevar a la escuela grandes cantidades de dinero ni artículos costosos o de valor. La escuela no se responsabiliza por artículos perdidos, dañados o robados.

La mayoría de las escuelas dispone de un área de objetos perdidos. Si su hijo extravía un objeto personal, es posible que lo encuentre allí.

## Portal para estudiantes y padres

La información de los estudiantes se administra a través de un sistema electrónico llamado *PowerSchool*. En este sistema, los estudiantes y los padres/tutores pueden consultar información actualizada, como el horario de clases, las tareas, las calificaciones, la asistencia, los comentarios de los docentes y distintos avisos escolares. Para acceder al portal, solicite un nombre de usuario y una contraseña al personal de la oficina de la escuela y visite: [www.ednet.ns.ca/inschool/students\\_parents](http://www.ednet.ns.ca/inschool/students_parents).

## GNSPES y Google Workspace for Education

Los estudiantes recibirán una cuenta **GNSPES** o **SEPNE** (en las escuelas del CSAP), junto con un nombre de usuario y una contraseña. Esta cuenta les brinda acceso a diversas herramientas y recursos digitales de aprendizaje aprobados por el sistema de educación pública de Nueva Escocia.

Además, los estudiantes y los docentes pueden utilizar Google Workspace for Education para crear, guardar y compartir documentos, así como para comunicarse entre sí.

Si necesitan ayuda para acceder a su cuenta GNSPES o para utilizar cualquiera de los recursos digitales, los estudiantes pueden solicitar asistencia a su docente de aula o al docente de inglés como lengua adicional (EAL) o francés como lengua adicional (FAL).

## Homework Hub (Centro de Tareas)



El [Nova Scotia Homework Hub](#) (Centro de Tareas de Nueva Escocia) es una plataforma en línea bilingüe (inglés y francés) dirigida a estudiantes de los grados 4 a 12. Ofrece diversos recursos diseñados para fortalecer la comprensión de matemáticas, entre ellos:

- Lecciones en video
- Ejercicios con comentarios inmediatos
- Versiones digitales de libros de texto de matemáticas
- Calculadoras básicas, científicas y gráficas
- Tarjetas digitales con vocabulario matemático
- También brinda tutorías gratuitas, anónimas y en línea con docentes certificados de Nueva Escocia:
  - Para acceder a **tutorías en línea**, los estudiantes deben seleccionar el ícono "Tutor" dentro de Homework Hub.  
Este servicio no requiere el uso de cámara, ya que la comunicación entre estudiantes y tutores se realiza a través de una pizarra digital compartida.
  - Para recibir **tutoría por teléfono**, los estudiantes pueden llamar al 1-888-444-6607.  
Al hacerlo, deberán proporcionar su número de identificación de estudiante.

Los estudiantes pueden acceder al Homework Hub iniciando sesión en su cuenta [GNSPES](#) y seleccionando el ícono correspondiente.

## Actividades extracurriculares

Las actividades extracurriculares son aquellas que se realizan en la escuela fuera del horario lectivo habitual, como los deportes o la banda escolar. Se recomienda considerar la participación de su hijo en estas actividades, ya que pueden ayudarle a desarrollar sus habilidades en inglés o francés, hacer amistades y adaptarse a su nueva comunidad.

## SchoolsPlus



SchoolsPlus ofrece una amplia variedad de programas y apoyos destinados a estudiantes, familias y escuelas. Estos programas se brindan a través de diversas alianzas que reúnen distintos servicios en un solo lugar y convierten a la escuela en un centro de apoyo comunitario. Los servicios disponibles en cada escuela se adaptan a las necesidades específicas de su comunidad.

Los programas pueden incluir:

- Programas y apoyos para padres
- Actividades recreativas, sociales y artísticas
- Intercambio de habilidades
- Actividades culturales
- Programas grupales diseñados para brindar apoyo, como programas para adolescentes o programas para abordar la ansiedad y el acoso escolar

## YMCA

Para facilitar la transición de su familia a una nueva comunidad escolar, usted y su hijo pueden participar en programas comunitarios, como los que ofrece el YMCA.

El [Programa de Asentamiento Escolar del YMCA](#) está disponible en el Municipio Regional de Halifax (HRM) y en comunidades fuera del HRM que cuentan con el [programa YREACH](#).

Para obtener más información, consulte los programas para recién llegados en el [sitio web de la YMCA](#).

## Inmigración francófona

La [Immigration Francophone de la Nouvelle-Écosse](#) (IFNÉ) es una organización sin fines de lucro con sede en Halifax que ofrece servicios gratuitos de asentamiento para personas recién llegadas francófonas. Los servicios están disponibles tanto antes como después de su llegada. Los trabajadores de asentamiento escolar de IFNÉ ayudan a familias **de toda la provincia** que son residentes permanentes y cuyos hijos asisten a escuelas del CSAP. Los servicios se prestan directamente en la escuela.

## Información de contacto

Para obtener más información, comuníquese con su Centro Regional de Educación (RCE) o con el Conseil scolaire acadien provincial (CSAP):

- [Centro Regional de Educación de Annapolis Valley \(AVRCE\)](#)
- [Centro Regional de Educación de Cape Breton-Victoria \(CBVRCE\)](#)
- [Centro Regional de Educación de Chignecto-Central \(CCRCE\)](#)
- [Conseil scolaire acadien provincial \(CSAP\)](#)
- [Centro Regional de Educación de Halifax \(HRCE\)](#)
- [Centro Regional de Educación de South Shore \(SSRCE\)](#)
- [Centro Regional de Educación de Strait \(SRCE\)](#)
- [Centro Regional de Educación de Tri-County \(TCRCE\)](#)
- [SchoolsPlus](#) ofrece una amplia gama de servicios y apoyos y está disponible en todas las escuelas de Nueva Escocia.

Para obtener apoyo en su comunidad, puede comunicarse con:

- **YMCA School Settlement** : disponible en toda la provincia
- **YREACH**: disponible en comunidades fuera del municipio regional de Halifax (HRM)
- **Immigration Francophone**: disponible a través de su trabajador de asentamiento escolar